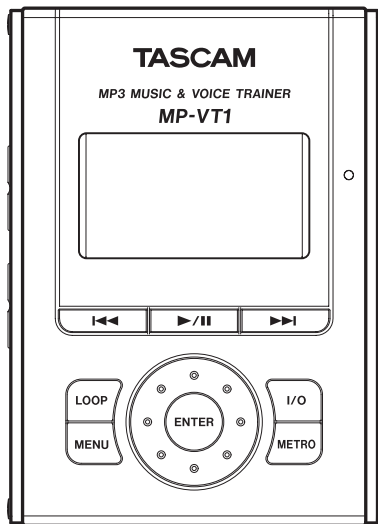


MP-VT1

MP3 Music & Voice Trainer



Cet appareil possède un numéro de série inscrit en face arrière. Veuillez le noter et le conserver.

Numéro de série :

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. LA MAINTENANCE DOIT ÊTRE CONFIEE A UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole éclair contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil. Ses caractéristiques sont suffisantes pour présenter un risque potentiel d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions concernant le fonctionnement ou la maintenance (réparation) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1 Lisez ces instructions.
- 2 Conservez ces instructions.
- 3 Tenez compte de tous les avertissements.
- 4 Suivez toutes les instructions.
- 5 N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6 Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
- 7 N'obstruez pas les ouïes de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du constructeur.
- 8 N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, comme un radiateur, chauffage, poêle ou tout autre appareil produisant de la chaleur (amplificateur de puissance, par exemple).
- 9 Ne supprimez pas les dispositifs de sécurité des fiches polarisées ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède un contact plus large que l'autre; une fiche avec mise à la terre possède une troisième broche, prévue pour votre sécurité. Si la fiche se trouvant à l'extrémité du cordon secteur fourni avec votre appareil ne correspond pas à votre prise murale, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10 Évitez de marcher sur le cordon secteur, de le coincer ou de le pincer, ainsi que

de couper le cordon, particulièrement au niveau de l'appareil ou de la prise secteur.

- 11 N'utilisez que les dispositifs optionnels ou les accessoires recommandés par le constructeur.
- 12 N'utilisez l'appareil qu'avec un chariot, stand, trépied ou des supports ou dispositifs de fixation fournis ou recommandés par le constructeur. Si vous employez un chariot, prenez garde, lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil, à ne pas vous blesser suite à un renversement.



- 13 Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil en cas d'orage ou s'il doit rester inutilisé pendant une longue période.
- 14 Pour toute maintenance, adressez-vous à des techniciens professionnels qualifiés. Un retour en SAV est indispensable dès que l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon ou fiche secteur défilant, pénétration de liquide ou introduction d'objets dans l'appareil, exposition à la

pluie ou à l'humidité, et bien sûr dès qu'il ne fonctionne pas normalement, suite à une chute ou à un choc par exemple.

- Ne posez pas d'objet contenant du liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné, dépourvu de ventilation, comme par exemple une bibliothèque ou similaire.
- L'équipement tire une quantité d'électricité nominale non fonctionnelle de la prise secteur quand sa touche STANDBY/ON est en position Standby (veille)
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise secteur pour que vous puissiez à tout moment saisir la fiche du cordon d'alimentation.
- Un appareil de classe I doit être connecté à une prise secteur via une fiche avec mise à la terre.
- Les piles (paquet de piles ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive de type exposition au soleil, feu ou équivalent.
- Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou un casque peut causer une perte auditive.

Table des matières

1–Introduction	6	4–Chanter ou jouer avec le MP-VT1 ...	15
Avertissements quant à la batterie rechargeable	6	Branchement d'un micro	15
Pour une utilisation poussée du MP-VT1	7	Interprétation pendant la reproduction des pistes.....	15
A propos de ce manuel.....	8	Emploi du métronome.....	16
A propos de l'alimentation électrique.....	8	Emploi des effets intégrés.....	17
Orifice de réinitialisation	9		
2–Préparation des pistes	10		
Copie de pistes sur un ordinateur	10		
Allumage et extinction.....	10		
Connexion à un ordinateur.....	11		
Copie de pistes depuis un ordinateur.....	11		
3–Lecture des pistes	12		
Préparation à l'écoute	12		
Lecture de pistes sur le MP-VT1	12		
Changement du tempo de lecture.....	13		
Bouclage d'un passage.....	14		

1-Introduction

Merci d'avoir choisi le MP-VT1 TASCAM.

Ce lecteur de CD vous permet de changer la vitesse de lecture de la musique enregistrée sans changer sa hauteur, ce qui le rend idéal pour la pratique de la voix et d'un instrument. Si vous décidez d'apprendre une partie trop difficile à appréhender à vitesse de lecture normale, vous pouvez utiliser ce lecteur pour ralentir la lecture jusqu'à une vitesse rendant l'apprentissage des notes plus facile.

NOTE

Un mode d'emploi avec des instructions détaillées quant aux fonctions du MP-VT1 est conservé dans la mémoire de l'unité au format PDF (vous pouvez aussi télécharger ce manuel sur le site www.tascam.com). Vous devrez avoir installé sur votre ordinateur un logiciel pouvant ouvrir les documents PDF pour lire ce manuel. Si vous ne l'avez pas, le logiciel Adobe Reader peut être téléchargé gratuitement sur le site www.adobe.com.

Avertissements quant à la batterie rechargeable

Ce produit utilise une batterie lithium ion intégrée. Suivez toujours les précautions ci-dessous pour éviter une surchauffe, un incendie, un dégagement de fumée, un écoulement ou d'autres problèmes.

- **N'utilisez toujours que l'adaptateur secteur et/ou le câble USB indiqués** pour faire fonctionner ou recharger l'unité avec une alimentation secteur ordinaire. N'utilisez jamais aucun adaptateur secteur ou câble USB autres que ceux prévus pour l'emploi avec l'unité. Une surchauffe de l'unité peut entraîner des blessures, brûlures, un incendie, un écoulement et/ou une rupture de la batterie.
- **Ne jetez pas l'unité dans un feu.** Ne rechargez pas ou ne laissez pas l'unité près d'un feu, en exposition directe au soleil ou dans un autre endroit chaud.
- **Ne démontez rien.** Démontez l'unité peut entraîner une électrocution. Faites-vous assister par le revendeur auprès duquel l'unité a été

achetée ou contactez un SAV TASCAM/TEAC pour le remplacement de la batterie rechargeable, une inspection de l'unité ou sa réparation.

Pour jeter l'unité, toutefois, veuillez suivre les procédures du mode d'emploi afin de retirer et de recycler la batterie interne.

- **Ne laissez jamais la peau au contact du liquide** s'écoulant de la batterie rechargeable. **Celui-ci peut entraîner une perte de la vision s'il entre en contact avec un œil.** Rincez immédiatement l'œil (sans frotter) à l'eau claire et contactez un médecin dès que possible. Le contact du liquide de batterie avec le corps ou les vêtements peut blesser ou brûler la peau, aussi rincez bien immédiatement avec de l'eau claire et contactez un médecin dès que possible. **En cas d'écoulement, veuillez contacter un SAV TASCAM/TEAC.**

Pour une utilisation poussée du MP-VT1

Le MP-VT1 contient en mémoire interne un mode d'emploi au format PDF. Celui-ci couvre en détails

toutes les opérations possibles de l'unité, tandis que ce guide de prise en main vous aide dans les opérations de base.

Comment obtenir le mode d'emploi :

1. **Connectez le MP-VT1 à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni (voir "Connexion à un ordinateur" en page 11 pour des détails).**
2. **Cliquez sur le dossier "MANUAL" dans le "MP-VT1" qui apparaît comme un disque externe sur votre ordinateur.**

NOTE

Adobe Reader sera nécessaire pour lire le mode d'emploi. Adobe Reader est une application gratuite qui peut être téléchargée sur <http://www.adobe.com>.

Nous vous recommandons de sauvegarder le mode d'emploi sur un autre support comme le disque dur de votre ordinateur ou un CD inscriptible.

Si vous effacez par accident le mode d'emploi, vous pouvez le télécharger sur notre site web à l'adresse <http://www.teac.com/>.

1-Introduction

A propos de ce manuel

Quand nous nous référons à une touche, un connecteur ou une commande du MP-VT1, les caractères employés ont l'aspect suivant : **PLAY**.

Quand nous nous référons à des éléments apparaissant dans l'afficheur, les caractères employés ont l'aspect suivant : **MENU**.

A propos de l'alimentation électrique

Le MP-VT1 utilise une batterie lithium ion intégrée qui peut être rechargée en connectant l'unité à un ordinateur via le câble USB. Vous pouvez aussi utiliser un adaptateur secteur (vendu séparément) pour à la fois alimenter l'unité et recharger la batterie.

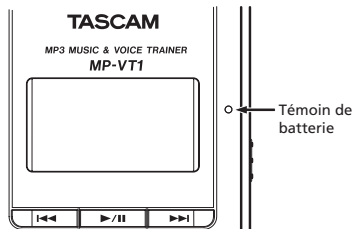
NOTE

Quand vous achetez le MP-VT1, la batterie n'est pas complètement chargée. Veuillez la charger avant usage ou employer un adaptateur secteur (vendu séparément).

- Pour charger la batterie à l'aide d'un ordinateur, reliez l'unité à l'ordinateur via le câble USB fourni et allumez l'ordinateur s'il est éteint.

Veillez consulter “2-Préparation des pistes” pour des instructions concernant la déconnexion du câble USB.

- Pour utiliser un adaptateur secteur (vendu séparément), branchez-le en prise **DC IN 5V**.
- Le témoin situé à droite de l'afficheur indique le statut de chargement de la batterie. Il s'allume en orange durant la charge et s'éteint quand la charge est terminée.

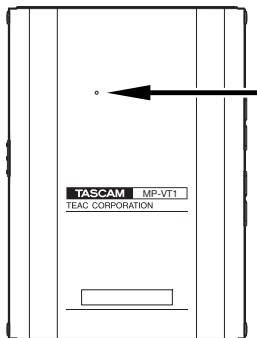


Orifice de réinitialisation

Si le MP-VT1 commence à fonctionner de façon incorrecte, insérez la pointe d'un trombone ou d'un objet similaire dans cet orifice pour appuyer sur le bouton interne de réinitialisation du système. Presser ce bouton éteint l'appareil.

NOTE

Ne pressez pas ce bouton de réinitialisation de système si l'unité fonctionne normalement.



2-Préparation des pistes

Les sections suivantes expliquent comment copier des pistes d'un CD sur un ordinateur puis comment les transférer au MP-VT1.

Copie de pistes sur un ordinateur

Utilisez une application informatique capable d'importer des pistes (plages) de CD sous forme de MP3 (par exemple iTunes) afin d'importer dans l'ordinateur les pistes de CD voulues.

Pour des informations détaillées sur la façon de faire, veuillez vous référer au manuel et/ou au fichier d'aide en ligne de l'ordinateur et de l'application.

CONSEIL

La plupart des logiciels peuvent importer des pistes de CD en d'autres formats que le MP3. Veuillez vérifier que votre logiciel est réglé pour importer des pistes au format MP3.

Allumage et extinction

Pour allumer le MP-VT1 :

Faites glisser l'interrupteur **POWER** dans la direction de la flèche et maintenez-le ainsi jusqu'à ce que "**TASCAM**" s'affiche à l'écran. Relâchez-le ensuite.

Le MP-VT1 démarre et l'écran d'accueil apparaît.

Pour éteindre le MP-VT1 :

Faites glisser l'interrupteur **POWER** dans la direction de la flèche et maintenez-le ainsi jusqu'à ce que "**Trainer series**" s'affiche à l'écran. Relâchez-le ensuite.

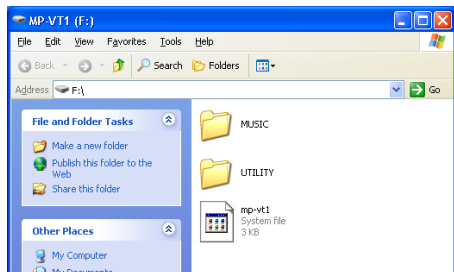
Le MP-VT1 s'éteint alors.

2-Préparation des pistes

Connexion à un ordinateur

Pour transférer des fichiers musicaux d'un ordinateur dans le MP-VT1, reliez le port USB de l'unité à un port USB de l'ordinateur via le câble USB fourni.

“**USB connected...**” s'affiche sur le MP-VT1. Sur l'ordinateur, l'unité doit apparaître comme un disque externe intitulé “MP-VT1”.

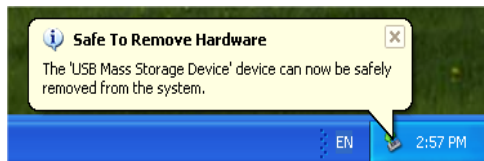


NOTE

A la sortie d'usine, un mode d'emploi est stocké dans la mémoire du MP-VT1 au format PDF dans le dossier MANUAL.

Copie de pistes depuis un ordinateur

1. Cliquez sur l'icône de lecteur "MP-VT1" dans l'ordinateur pour l'ouvrir. Vous voyez alors deux dossiers : UTILITY et MUSIC.
2. Faites glisser et déposez les fichiers MP3 de l'ordinateur dans le dossier MUSIC pour les copier en mémoire du MP-VT1.
3. Une fois la copie terminée, suivez les procédures propres au système d'exploitation de votre ordinateur pour débrancher le MP-VT1 de l'ordinateur puis déconnectez le câble USB.

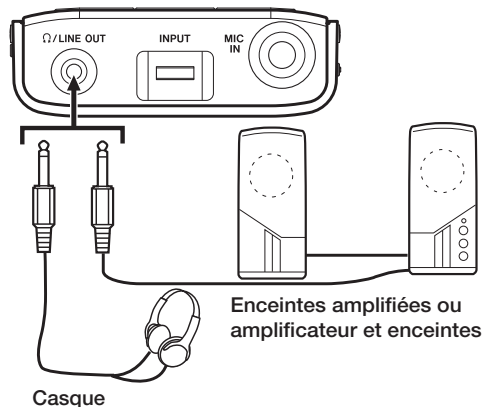


Le MP-VT1 redémarre automatiquement.

3-Lecture des pistes

AVERTISSEMENT

Avant de lancer la lecture, baissez complètement le réglage OUTPUT VOLUME (volume de sortie). Montez-le ensuite progressivement pour atteindre le volume désiré. Un volume excessif peut endommager les enceintes et altérer votre audition de façon définitive.



Préparation à l'écoute

Connectez un casque ou un système d'écoute (des enceintes avec ampli intégré, une chaîne stéréo etc.) à l'aide de la prise Ω /LINE OUT.

Lecture de pistes sur le MP-VT1

Appuyez sur la touche \blacktriangleright /|| pour lancer la lecture. Appuyez à nouveau sur la touche \blacktriangleright /|| pour arrêter la lecture.



- Si plusieurs pistes sont stockées sur le MP-VT1, vous pouvez utiliser les touches $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ et $\blacktriangleright\blacktriangleright$ pour sélectionner les pistes.
- Si vous pressez et maintenez la touche $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright\blacktriangleright$, vous pouvez faire une recherche rapide vers l'arrière et l'avant dans les pistes (retour et avance rapides).
- Utilisez les touches OUTPUT VOLUME (+, -) pour régler le volume.

3–Lecture des pistes

CONSEIL

Depuis l'écran MENU, utilisez les écrans BROWSE (parcourir) et PLAYLIST (liste d'écoute) pour sélectionner directement les pistes et choisir votre piste favorite.

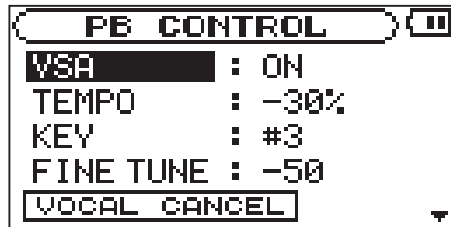
Changement du tempo de lecture

Vous pouvez changer la vitesse de lecture, ce qui est utile pour travailler par exemple des riffs difficiles.

1. Appuyez sur la touche MENU pour ouvrir l'écran de MENU.
2. Utilisez la molette pour sélectionner PB CONTROL (contrôle de la lecture). Appuyez sur la touche ENTER pour ouvrir l'écran PB CONTROL.

CONSEIL

Si l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur la touche ENTER pour ouvrir directement l'écran PB CONTROL.



3. Utilisez la molette pour sélectionner TEMPO et appuyez sur la touche ENTER.
4. Utilisez la molette pour régler le tempo.

CONSEIL

La valeur affichée est le changement du tempo d'origine exprimé en pourcentage. Si VSA est réglé sur ON dans l'écran PB CONTROL, la hauteur ne change pas même quand le tempo est modifié.

5. Appuyez deux fois sur la touche MENU pour revenir à l'écran d'accueil.

3-Lecture des pistes

Bouclage d'un passage

1. Appuyez sur la touche ►/|| pour lancer la lecture.
2. Appuyez sur la touche I/O à l'endroit où vous voulez faire débiter le bouclage (point IN).
3. Appuyez à nouveau sur la touche I/O à l'endroit où vous voulez que la boucle se termine (point OUT).

La lecture en boucle démarre immédiatement à partir du point IN.

Pour stopper la lecture en boucle, appuyez soit sur la touche **LOOP** soit sur la touche I/O.

Si vous appuyez sur la touche **LOOP**, les points de bouclage IN et OUT sont conservés, aussi pouvez-vous reprendre la lecture de la même boucle en appuyant à nouveau sur la touche **LOOP**.

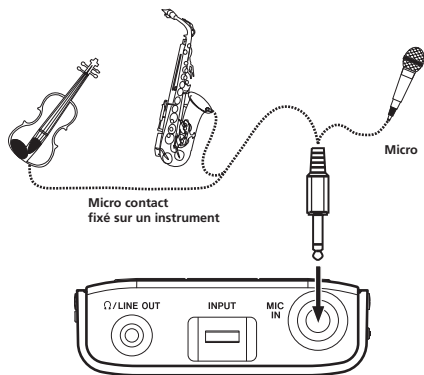
Si vous appuyez sur la touche I/O, les points de bouclage IN et OUT sont effacés.

4-Chanter ou jouer avec le MP-VT1

Vous pouvez connecter un micro et mixer votre voix ou le son de l'instrument dont vous jouez avec la piste que vous reproduisez.

Branchement d'un micro

1. Connectez un micro à la prise MIC IN.
2. Réglez le volume du micro avec la molette INPUT.



Interprétation pendant la reproduction des pistes

Si vous chantez ou jouez d'un instrument pendant qu'une piste est reproduite, vous pouvez entendre les signaux combinés de votre voix ou de l'instrument par la prise Ω/LINE OUT.

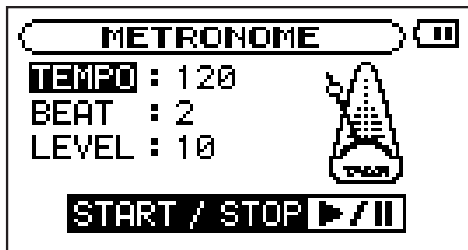
Utilisez les touches **MIX BALANCE** pour régler la balance entre le signal de la piste reproduite (**PLAYBACK**) et celui du micro (**MIC**).

4-Chanter ou jouer avec le MP-VT1

Emploi du métronome

Le MP-VT1 possède un métronome intégré.

1. Appuyez sur la touche **METRONOME** pour ouvrir l'écran **METRONOME**.



2. Appuyez sur la touche **▶/||** pour lancer le métronome.
3. Utilisez la molette pour sélectionner le paramètre **TEMPO** et appuyez sur la touche **ENTER**.

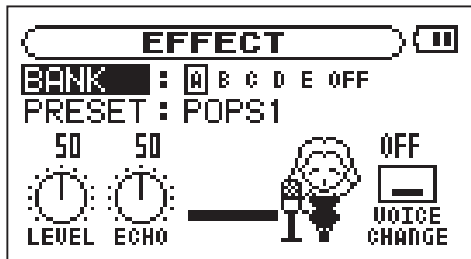
4. Utilisez la molette pour régler le tempo et appuyez sur la touche **MENU**.
5. Utilisez la molette pour sélectionner le paramètre **BEAT** et appuyez sur la touche **ENTER**.
6. Utilisez la molette pour sélectionner les temps et appuyez sur la touche **MENU**.
7. Utilisez la molette pour sélectionner le paramètre **LEVEL** et appuyez sur la touche **ENTER**.
8. Utilisez la molette pour sélectionner le niveau (le niveau de sortie du métronome) et appuyez sur la touche **MENU**.

4-Chanter ou jouer avec le MP-VT1

Emploi des effets intégrés

Le MP-VT1 a des effets intégrés pour micro.

1. Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez le paramètre **EFFECT**, puis appuyez sur la touche ENTER pour ouvrir l'écran **EFFECT**.



2. Utilisez la molette pour sélectionner **BANK** et appuyez sur la touche ENTER.
3. Utilisez la molette pour choisir une banque et appuyez sur la touche MENU.

Vous pouvez voir le nom de l'effet d'usine actuellement sélectionné dans l'indication **PRESET** située en dessous.

NOTE

OFF court-circuite l'effet.

4. Utilisez la molette pour sélectionner **PRESET** et appuyez sur la touche ENTER.
5. Utilisez la molette pour sélectionner l'effet preset et appuyez sur la touche MENU.
6. Utilisez la molette pour sélectionner **LEVEL** et appuyez sur la touche ENTER.
7. Utilisez la molette pour régler le niveau (le niveau de sortie de l'effet) et appuyez sur la touche MENU.
8. Utilisez la molette pour sélectionner **ECHO** et appuyez sur la touche ENTER.
9. Utilisez la molette pour régler le paramètre d'écho et appuyez sur la touche MENU.

4–Chanter ou jouer avec le MP-VT1

10. Utilisez la molette pour sélectionner **VOICE CHANGE** et appuyez sur la touche **ENTER**.
11. Utilisez la molette pour régler le paramètre de changement de voix (**DOWN**, **OFF** ou **UP**) et appuyez sur la touche **MENU**.

TASCAM
TEAC Professional Division

MP-VT1

TEAC CORPORATION

Téléphone : +81-422-52-5082
3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japon

www.tascam.com

TEAC AMERICA, INC.

Téléphone : +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, Californie 90640

www.tascam.com

TEAC CANADA LTD.

Téléphone : +1905-890-8008 Télécopie : +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

www.tascam.com

TEAC MEXICO, S.A. De C.V

Téléphone : +52-555-581-5500
Camposinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF

www.tascam.com

TEAC UK LIMITED

Téléphone : +44-8451-302511
Unit 19 & 20, The Courtyards Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, Royaume-Uni

www.tascam.co.uk

TEAC EUROPE GmbH

Téléphone : +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

www.tascam.de
